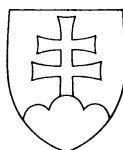


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
odbor integrovaného povoľovania a kontroly
Prievozská 30, 821 05 Bratislava

Číslo: 4360/OIPK/1516/05-Gá/370210205

Nitra 03. 01. 2006



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Vysunuté pracovisko Nitra (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e,

ktorým v prevádzke
„Výroba inhibítora navulkanizácie – Duslín 1, 2“
927 03 Šaľa, okres Šaľa

- a) **povoľuje vykonávanie činností** podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona o IPKZ
- b) **povoľuje zmenu v činnosti** podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 a písm. b) bod 3 zákona o IPKZ na základe predloženej projektovej dokumentácie v rozsahu:
- inštalácia medzizásobníka cyklohexénu s príslušenstvom
 - vybudovanie havarijnej záchytnej nádrže
 - napojenie na jestvujúce zariadenia

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **Duslo, a. s.**

sídlo: **Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa**

IČO: **34 108 998**

Prevádzka je umiestnená na pozemkoch parc. č. 6040/1, 22 – 30 v k. ú. Močenok a parc. č. 1579/2, 12 – 22 v k. ú. Trnovec nad Váhom, ktoré sú vo vlastníctve prevádzkovateľa.

Prevádzka bola uvedená do trvalej prevádzky kolaudačnými rozhodnutiami:

- Obvodného úradu životného prostredia v Šali č. 226/91 zo dňa 05. 08. 1991,
- Obvodného úradu životného prostredia v Galante č. 446/91 zo dňa 26. 08. 1991,
- Obvodného úradu životného prostredia v Šali č. 115/1991 zo dňa 28. 08. 1991,
- Obvodného úradu životného prostredia v Šali č. 301/91 zo dňa 25. 10. 1991,
- Obvodného úradu životného prostredia v Šali č. 301/91 zo dňa 14. 11. 1991,
- Obvodného úradu životného prostredia v Šali č. 391/91 zo dňa 27. 11. 1991,
- Obvodného úradu životného prostredia v Galante č. 446/91 zo dňa 02. 12. 1991,
- Obvodného úradu životného prostredia v Šali č. 124/92 zo dňa 23. 04. 1992,
- Okresného úradu v Šali č. 3767/96/ŽP zo dňa 16. 12. 1996,
- Okresného úradu v Šali č. 1935/97/V.-Ga zo dňa 25. 03. 1997,
- Okresného úradu v Šali č. V/97/17641-Ga zo dňa 24. 10. 1997,
- Okresného úradu v Šali č. V/98/00245-Ga zo dňa 18. 02. 1998,
- Obce Močenok č. S/2004/1750/372 zo dňa 29. 11. 2004
- Obce Močenok č. S/2005/442/131 zo dňa 04. 05. 2005.

I. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

a) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

4.1.c Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok – organické zlúčeniny síry

NOSE-P: 107.03 Výroba organických výrobkov na báze rozpúšťadiel (používanie rozpúšťadiel)

b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:

Povoľovaná prevádzka pozostáva z dvoch zdrojov znečisťovania ovzdušia Duslín 1 a Duslín 2, ktoré sú podľa zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia v znení neskorších predpisov a vyhlášky MŽP č. 706/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a podľa rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia Šaľa č. A/2003/03660-Bel zo dňa 23. 12. 2003 veľkými zdrojmi znečisťovania ovzdušia kategórie:

4.16.1 Výroba gumárenských pomocných prípravkov

3. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva:

Prevádzkovateľ je držiteľom certifikátu ISO 14 001.

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

1. Charakteristika prevádzky

Povoľovaná prevádzka slúži na výrobu N-cyklohexyltioftalimidu s obchodným názvom DUSLIN P (kryštalická forma), DUSLIN PP (granulát) a DUSLIN G – 80 (výrobok impregnovaný proti aglomerácii). Produkt sa používa ako inhibítor navulkanizácie v gumárenskom priemysle. Vedľajšími produktami vyrábanými v prevádzke sú sulfid sodný a kyselina chlorovodíková. V prípade záujmu odberateľov je možné expedovať aj niektoré medziprodukty vznikajúce pri výrobe N-cyklohexyltioftalimidu (cyklohexántiol, cyklohexén, ftalimid). Projektovaná kapacita výroby je 3 000 t.rok⁻¹. Súčasťou prevádzky sú aj súvisiace činnosti:

- marlothermový ohrev,
- balenie medziproduktov a hotových výrobkov,
- skladovanie surovín, medziproduktov, hotových výrobkov, pomocných a ďalších látok.

Prevádzka je v činnosti od roku 1991, ukončenie činnosti prevádzky nie je dlhodobo plánované.

Prevádzka je umiestnená v areáli akciovej spoločnosti Duslo. Najbližšia obytná zástavba – obec Trnovec nad Váhom sa nachádza juhozápadným smerom vo vzdialenosti 3 km od Duslo, a. s. Vo vzdialenosti 5 km severným smerom sa nachádza obec Močenok a 5 km západno-juhozápadným smerom od Duslo, a.s. sa nachádza mestská časť Šaľa – Veča. Najbližším citlivým objektom je závodné zdravotné stredisko nachádzajúce sa vo vzdialenosti cca 1 500 m severozápadne od povoľovanej prevádzky.

Situovanie prevádzky je znázornené v prílohe č. 1 tohto integrovaného povolenia (ďalej len „povolenie“).

2. Opis prevádzky

Prevádzka „Výroba inhibítora navulkanizácie – Duslín 1, 2 (ďalej len Duslín) sa člení na prevádzkové celky:

- výrobné prevádzkové celky – slúži na výrobu medziproduktov a finalizáciu produktov
Súčasťou sú prevádzkové súbory:
PS 201 Výroba kvapalného sírovodíka
PS 202 Výroba cyklohexénu
PS 203 Výroba cyklohexántiolu
PS 204 Výroba dicyklohexyldisulfidu
PS 206 Výroba ftalimidu
PS 207 Výroba N-cyklohexyltioftalimidu
PS 208 Výroba Duslínu PP, Duslínu G – 80 a balenie produktov
- skladové hospodárstvo – slúži na stáčanie, skladovanie, prečerpávanie kvapalných surovín, skladovanie a expedíciu vedľajších produktov, zabezpečenie medzizásoby vo výrobe, skladovanie spáliteľných kvapalných odpadov, zabezpečuje vykládku

a skladovanie pevných surovín, pomocného materiálu, obalov, paliet, skladovanie a expedíciu hotových výrobkov.

Súčasťou sú prevádzkové súbory:

PS 102 Sklad kvapalných surovín

PS 103 Sklad medziproduktov a spáľiteľných produktov

PS 104 Sklad pevných surovín, pomocných látok, obalov a hotového výrobku

- ostatné súvisiace činnosti – patria sem prevádzkové súbory:

PS 205 Marlothermový ohrevný systém

PS 209 Pomocné prevádzkové súbory cechu DUSLÍN – hala 1

PS 210 Pomocné prevádzkové súbory cechu DUSLÍN – hala 2

PS 213 Vzduchotechnické zariadenia PS haly 1

PS 214 Vzduchotechnické zariadenia PS haly 2

PS 303 Vzduchotechnika cechovej budovy

PS 501 Predúprava odpadových vôd

PS 30, 31 Stabilné hasiace zariadenie

Vstupy do prevádzky:

Suroviny: cyklohexanol, ftalanhydrid, chlór kvapalný (plynný), močovina technická granulovaná, síra kvapalná, vodík, hydroxid sodný.

Pomocné látky: aktívne uhlie Dezorex FB – 4, Slovasol, Butyloléat EL, Neraten 30+, cyklohexán, dusík čistý technický, etylénglykol, hydroxid sodný, katalyzátory Cherox 33 – 00 a Cherox 34 – 02, acetón.

Ďalšie látky: marlotherm, amoniak, vzduch merací, vzduch servisný, zemný plyn naftový, motorová nafta, obalové materiály (fólie, kartóny, sudy, vrecia a pod.).

Voda: voda používaná na výrobné, prevádzkové a hasiace účely, voda používaná na pitné a sociálne účely.

Energie: elektrická energia, teplo.

Výstupy z prevádzky:

Výrobky: DUSLIN P, DUSLIN PP, DUSLIN G – 80, sulfid sodný, kyselina chlorovodíková, cyklohexántiol, cyklohexén, ftalimid, dicyklohexyldisulfid.

Emisie do ovzdušia: tuhé znečisťujúce látky, oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý, oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý, oxid uhoľnatý, organické látky v plynnej fáze vyjadrené ako celkový organický uhlík, sulfán (sírovodík), anorganické plynné zlúčeniny chlóru vyjadrené ako chlorovodík, cyklohexántiol, cyklohexanol, cyklohexán, cyklohexén, acetón, organické plyny a pary (4. skupina znečisťujúcich látok).

Odpadové vody: priemyselné a splaškové odpadové vody, vody z povrchového odtoku.

Odpady: destilačné zvyšky z rektifikácie z výroby cyklohexénu (kat. č. 07 01 08), destilačné zvyšky z regenerácie cyklohexánu (kat. č. 07 01 08), predné frakcie z výroby cyklohexántiolu (kat. č. 07 01 08), sírne zvyšky z výroby cyklohexántiolu (kat. č. 07 01 08), využitie aktívne uhlie z výroby kvapalného sírovodíka (kat. č. 07 01 10), filtračný koláč z výroby N-cyklohexyltioftalimidu (kat. č. 07 01 10), odpadové oleje z dávkovacích čerpadiel (kat. č. 13 02 06), sudy nepoužiteľné na plnenie výrobkov (kat. č. 15 01 04), odpadový katalyzátor (kat. č. 16 08 07), nepoužiteľné drevené palety (kat. č. 17 02 01), izolácie, vata – odpad vznikajúci pri stagnácii zariadenia (kat. č. 17 06 03), využité filtračné vložky z výroby kvapalného sírovodíka (kat. č. 19 02 09), papierové vrecia (kat. č. 19 02

09), big-bagy z dodávok ftalanhydridu (kat. č. 19 02 09), odpadové žiarivky (kat. č. 06 04 04), komunálny odpad (kat. č. 20 03 01).

Emisie znečisťujúcich látok sú z povoloovanej prevádzky odvádzané z nasledovných miest vypúšťania:

Emisie do ovzdušia:

Číslo miesta vypúšťania	Názov miesta vypúšťania	Znečisťujúca látka	Typ, výška a priemer miesta vypúšťania
1.10.1	Marlotherm B 2501	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, ΣC	komín 23 m 0,2 m
1.10.2	Absorpčná kolóna C 2101	H ₂ S, organické plyny a pary (4. sk. látky viacerých podskupín)	výdych 25 m 0,14 m
1.10.3	Zásobník H 2201	cyklohexanol	dýchanie zásobníka
1.10.4	Výveva J 2401	HCl	výdych 25 m 0,05 m
1.10.5	Zásobník H 2101 A, B	TZL	výdych – poistný ventil
1.10.6	Zásobník H 2109	TZL	výdych – poistný ventil
1.10.7	Odplyn z kolektorov	organické plyny a pary (4. sk. 3. podskupina)	výdych 25 m 0,08 m
1.10.8	Zásobník H 1304 B	cyklohexén	dýchanie zásobníka
1.10.9	Zásobník H 1303 A	cyklohexán	dýchanie zásobníka
1.10.10	Výdych F 1301	cyklohexántiol, cyklohexén	výdych 7,1 m 0,2 m
1.11.1	Balička	TZL	výdych 6,6 m 0,2 m
1.11.2	Chladič E 2702 A, B	cyklohexán	výdych 19 m 0,05 m
1.11.3	Chladič E 2730 C, D	cyklohexán	výdych 19 m 0,08 m
1.11.4	Výveva J 2701 A, B	cyklohexán	výdych 27 m 0,09 m
1.11.5	Zásobník H 1301 A, B	cyklohexán	dýchanie zásobníka
1.11.6	Zásobník H 1304	zariadenie sa v súčasnosti nevyužíva	dýchanie zásobníka

Číslo miesta vypúšťania	Názov miesta vypúšťania	Znečisťujúca látka	Typ, výška a priemer miesta vypúšťania
1.11.7	Filter F 2602	TZL	výdych 40 m 0,08 m
1.11.8	Filter F 2603	TZL	výdych 40 m 0,1 m
1.11.9	Sušiareň S 2701	TZL	výdych 40 m 0,1 m
1.11.10	Filter F 801	TZL	výdych 19,8 m 0,08 m
nemá pridelené číslo	Kolóna odplynov C 2601 A, B, C	nešpecifikovaná (predpoklad – NH ₃)	výdych 25 m 0,14 m
nemá pridelené číslo	Vypieracia kolóna C 2701	cyklohexán	výdych 23 m 0,14 m
nemá pridelené číslo	Filter odplynov F 2801	nešpecifikovaná (predpoklad – TZL)	výdych 12 m 0,05 m
nemá pridelené číslo	Kondenzátor E 2722 – 1, 2	acetón	fugitívne emisie

Vysvetlivky: TZL – tuhé unečisťujúce látky, SO₂ – oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý, NO_x – oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý, CO – oxid uhoľnatý, ŠC – organické látky v plynnej fáze vyjadrené ako celkový organický uhlík, H₂S – sulfán (sírovodík), HCl – anorganické plynné zlúčeniny chlóru vyjadrené ako chlorovodík, NH₃ – amoniak

Množstvo emisií znečisťujúcich látky vznikajúcich pri prevádzke je pred ich vypustením do vonkajšieho ovzdušia znižované v nasledovných odlučovacích zariadeniach:

Číslo miesta vypúšťania	Názov miesta vypúšťania	Odlučovacie zariadenia	Napojené zariadenia	Účinnosť odlučovania*
1.10.2	Absorpčná kolóna C 2101	Absorpčná kolóna C 2101 (skrúpanie roztokom NaOH) a jej predradené zariadenia**	Reaktor R 2101 Kondenzátor E 2101 Filter F 2102 A ₁ , A ₂ , B ₁ , B ₂ Filter F 2103 A, B Zásobník H 2105 Kondenzátor E 2105 A, B Zásobník H 2106 Havarijná nádrž H 2108	99,99 %

Číslo miesta vypúšťania	Názov miesta vypúšťania	Odlučovacie zariadenia	Napojené zariadenia	Účinnosť odlučovania *
			Deflegmátor E 2306 Kondenzátor E 2308 Kondenzátor E 2310 Havarijná nádrž H 2310 Havarijný odlučovač H 2313 Kondenzátor E 2313 Kondenzátor E 2316 Chladič odplynu E 2320	
1.10.4	Výveva J 2401	Absorpčná kolóna C 2403 (protiprúdna absorpcia vo vode) a jej predradené zariadenia**	Reaktor R 2401 Absorpčná kolóna C 2401 Stripovacia kolóna C 2402 Absorpčná kolóna C 2403 Nádrž H 2404 Zásobník H 2405 Medzizásobník H 2407 Zásobník H 2408 Kondenzátor E 2412	99,97 %
1.10.10	Výdych F 1301	Filter F 1301, náplň – aktívne uhlie	Plnička cyklohexántiolu a cyklohexénu	90 %
1.11.1	Balička	Rukávový filter F 2802	Balička	95,07 %
1.11.2	Chladič E 2702 A, B	Chladič E 2702 A, B, vymrazovanie pár cyklohexánu	Zásobník H 2701 A Kondenzačné reaktory A 2702 A – D Filter F 2702 Zásobník H 2703 Zásobník H 2705 Delička fáz U 2705 Deflegmátor E 2705 Kondenzátor E 2710 Deflegmátor E 2713	99,91 %
1.11.3	Chladič E 2730 C, D	Chladič E 2730 C, D, kondenzácia pár cyklohexánu	Zmiešavací kotol A 2703 A,B	99,79 %
1.11.4	Výveva J 2701 A, B	Kondenzátory E 2707, E 2716 kondenzácia pár cyklohexánu	Destilačný kotol A 2706 A, B Zásobník H 2706 A, B Kondenzátor E 2707 A, B Kondenzátor E 2716 A, B	99,91 %

Číslo miesta vypúšťania	Názov miesta vypúšťania	Odlučovacie zariadenia	Napojené zariadenia	Účinnosť odlučovania *
1.11.7	Filter F 2602	Rukávový filter F 2602	Zásobník H 2601 A, B, C Homogenizátor Z 2601 Zásobník H 2612 Zásobník H 2613	90 %
1.11.8	Filter F 2603	Rukávový filter F 2603	Nie sú napojené ďalšie zariadenia, zariadenie sa v súčasnosti nevyužíva	neuvedená
1.11.9	Sušiareň S 2701	Rukávový filter F 2706	Sušiareň S 2701	90 %
1.11.10	Filter F 801	Rukávový filter F 801	Homogenizátor A 802 Homogenizér – malaxér Z801	100 %
nemá pridelené číslo	Kolóna odplynov C 2601 A, B, C	Absorpčná kolóna C 2601 A, B, C, skrúpanie vodou	Reaktor R 2601 A, B, C Prestupník odplynov Z 2603 A, B, C	99,99 %
nemá pridelené číslo	Vypieracia kolóna C 2701	Absorpčná kolóna C 2701, skrúpanie roztokom NaOH	Reaktor A 2701 A, B, C, D Zásobník H 2701 B Odmerka H 2745	99,99 %
nemá pridelené číslo	Filter odplynov F 2801	Rukávový filter F 2801	Zásobník A 2811 Zásobník A 2814	90 %

* účinnosť odlučovacieho zariadenia deklarovaná prevádzkovateľom

** predradenými zariadeniami sú všetky filtre, chladiče, kondenzátory, deflegmátory, absorpčné a stripovacie kolóny, ktoré sú napojené na spoločné miesto vypúšťania emisií znečisťujúcich látok a podieľajú sa na znižovaní ich množstva pred vypustením do vonkajšieho ovzdušia

V nasledovných miestach vypúšťania nie sú inštalované odlučovacie zariadenia:

- 1.10.1 Marlotherm B 2501
- 1.10.3 Zásobník H 2201
- 1.10.5 Zásobník H 2101 A, B
- 1.10.6 Zásobník H 2109
- 1.10.7 Odplyn z kolektorov
- 1.10.8 Zásobník H 1304 B
- 1.10.9 Zásobník H 1303 A
- 1.11.5 Zásobník H 1301 A, B
- 1.11.6 Zásobník H 1304

Kondenzátor E 2722 – 1, 2 (kondenzátor neslúži na odlučovanie pár acetónu)

Prevádzkový súbor *PS 201 Výroba kvapalného sírovodíka* je vybavený zabezpečovacím systémom kontroly obsahu sírovodíka v priestoroch možného zvýšenia jeho koncentrácie a zariadením na elimináciu vplyvu jeho prípadného úniku.

Odpadové vody:

Priemyselné odpadové vody sú upravované v objekte predúpravy odpadových vôd, kde sa zmiešavajú. V zásobníkoch dochádza k separácii organickej fázy, ktorá je odvázaná do spaľovne nebezpečných odpadov. Podľa potreby je upravované pH, po predúprave je voda odčerpávaná na biologickú čistiareň odpadových vôd (ČOV) v areáli Duslo, a.s.

Splaškové vody sú splaškovou kanalizáciou odvádzané na biologickú ČOV.

Vody z povrchového odtoku sú cez dažďové vpuste odvádzané do areálovej dažďovej kanalizácie, ktorá ústi v hlavnej čerpadlovni objektu mechanicko – biologickej ČOV v areáli Duslo, a.s.

Odpady:

S odpadmi vznikajúcimi pri prevádzke sa nakladá nasledovným spôsobom:

- kvapalné a viskózne spáliteľné odpady (destilačné zvyšky) sú skladované v zásobníkoch v sklade kvapalných medziproduktov a spáliteľných odpadov, po naplnení zásobníkov sú odvázané do spaľovne nebezpečných odpadov, kde sú zneškodňované,
- odpadové mazacie oleje sú skladované v nepriepustných sudoch v sklade olejov, zneškodňujú sa v spaľovni nebezpečných odpadov,
- filtračné koláče sú skladované v kontajneri, po naplnení kontajnera sú odvázané do spaľovne nebezpečných odpadov a zneškodňované,
- použité aktívne uhlie sa v prevádzke neskladuje, pri výmene sa plní do vriec, ktoré sú odvázané priamo do spaľovne nebezpečných odpadov,
- odpadový katalyzátor sa zhromažďuje v sudoch, po naplnení sudov sa odváža na riadenú skládku tuhých odpadov,
- odpady z obalov – sudy sú skladované v sklade pevných surovín, pomocných látok a obalov, sú odovzdávané na využitie v domácnosti, palety sú skladované v kontajneri, sú odovzdávané na využitie v domácnosti, resp. spaľované v spaľovni nebezpečných odpadov,
- odpady z izolácií sú zhromažďované v kontajneri a zneškodňované v spaľovni odpadov,
- filtračné vložky a papierové vrecia sú zhromažďované v kontajneri na tuhý odpad a spaľované v spaľovni nebezpečných odpadov,
- žiarivky sa neskladujú v prevádzke, sú zhromažďované v a. s. ELDUS, ktorá je dcérskou spoločnosťou Duslo, a. s. a nachádza sa v areáli Duslo, a. s.,
- zmesový komunálny odpad je zhromažďovaný v kontajneri a spaľovaný v spaľovni nebezpečných odpadov.

3. Opis povolovanej zmeny

Povoľovaná zmena spočíva v rozšírení plničky cyklohexántiolu do sudov o možnosť plnenia cyklohexénu do sudov. Zmena pozostáva:

- z inštalácie medzizásobníka cyklohexénu s objemom 2,6 m³ na podlaží +6,6 m v PS 203 (premiestnenie existujúceho zariadenia, pôvodne zásobníka cyklohexántiolu) s príslušenstvom, jeho prepojenia s existujúcim skladovacím zásobníkom a existujúcim

plniacim zariadením. Na vytvorenie inertnej atmosféry bude privádzaný dusík o pretlaku 0,05 MPa.

- z vybudovania záchytnej nádrže s objemom 0,184 m³. Záchytná nádrž je trvale napojená na existujúcu nádrž H 2312, ktorá slúži na akumuláciu zvyškov z PS 203. Havarijnú nádrž tvorí podlaha na $\pm 0,00$ m vyhotovená z nehorľavých materiálov odolných voči chemickým účinkom horľavých kvapalín, nepriepustná a vyspádovaná do zbernej nádrže.

Medzizásobník cyklohexénu bude napojený odvetracím potrubím do absorpčnej kolóny odplynov C 2101, kam sú plynné znečisťujúce látky z plničky odvádzané aj v súčasnosti. Zmení sa zloženie odpadových plynov pri plnení cyklohexénu – do ovzdušia budú vypúšťané pary cyklohexénu. Realizáciou zmeny sa nemení technologický postup plnenia, ani kapacita plniaceho zariadenia.

II. Podmienky pre realizáciu zmeny v činnosti

1. Povoľovaná zmena bude zrealizovaná podľa predloženej projektovej dokumentácie „Oprava plnenia cyklohexénu do sudov“ vypracovanej EXPRO, s.r.o., 927 03 Šaľa v októbri 2004 pod zák. č. 6168.

III. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- 1.2 Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky alebo jej rozšírenie, ktoré môže mať dôsledky na životné prostredie, alebo významný negatívny vplyv na človeka, budú podliehať integrovanému povoľovaniu a tieto zmeny musia byť inšpekcii vopred ohlásené.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný písomne oznámiť inšpekcii termín a spôsob vykonávania prevádzkových skúšok.
- 1.4 Pri vykonávaní prevádzkových skúšok je potrebné zabezpečiť monitorovanie emisií a zvýšený dohľad počas celej doby skúšania. V prípade ohrozenia zdravia a životného prostredia okamžite prerušiť toto skúšanie.
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov.
- 1.6 Ak povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky.
- 2.2 Povoľovaná prevádzka je trojzmenná.

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

Pri prevádzke sa nesmú používať suroviny, nebezpečné látky a vstupné médiá iné ako uvedené v bode I.B.2 *Opis prevádzky* tohto povolenia bez povolenia inšpekcie.

Nie je možné prekročiť projektovanú kapacitu pre výrobu Duslínu P 3 000 t.r⁻¹ uvedenú v bode I.B.1 *Charakteristika prevádzky* tohto povolenia.

4. Odber vody

4.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie spotreby a viesť prevádzkovú evidenciu o spotrebe vody používanej na výrobné a prevádzkové účely.

5. Technicko – prevádzkové podmienky

5.1 Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať jestvujúce súbory technicko – prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení (ďalej len TPPaTOO) na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania a požiadať príslušný orgán štátnej správy o ich schválenie. Aktualizované súbory TPPaTOO musia byť vypracované v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a musia byť predložené príslušnému orgánu štátnej správy **do 31. 12. 2006**.

5.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke a dodržiavať hodnoty technicko – prevádzkových parametrov v súlade s platnými Súbormi technicko – prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania (ďalej len „súbor“).

6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

6.1 Látky nebezpečné z hľadiska ohrozenia zdravia a životného prostredia môžu byť skladované v rozsahu maximálnej skladovacej kapacity uvedenej v žiadosti o vydanie integrovaného povolenia.

6.2 Prevádzkovateľ je povinný vypracovať harmonogram technického riešenia na zosúladenie technického stavu nádrží na nebezpečné látky a manipulačných plôch na nakladanie s nebezpečnými látkami so všeobecne platnými právnymi predpismi na ochranu vôd najneskôr do **31. 12. 2007**.

6.3 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zariadenia, ktoré môžu spôsobiť znečistenie životného prostredia, v súlade s platnými prevádzkovými predpismi a podľa technických podmienok stanovených výrobcom.

6.4 Nebezpečné látky musia mať karty bezpečnostných údajov uložené v jednotlivých skladoch a na prevádzke, kde sa s nimi zaobchádza.

6.5 Nebezpečné látky v prevádzke skladovať vo vyhradených, havarijne zabezpečených miestach, aby nedošlo k úniku týchto látok do podzemných a povrchových vôd alebo do areálovej kanalizácie.

6.6 Prevádzkovateľ je povinný udržiavať prevádzku v takom stave, aby nevznikalo nebezpečenstvo požiarov, bezpečnostných a hygienických závad.

B. Emisné limity

1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

Emisné limity pre miesto vypúšťania 1.10.1 Marlotherm B 2501

Znečisťujúca látka	Zaradenie znečisťujúcej látky	Emisný limit
NO _x	základné znečisťujúce látky	200 mg.m ⁻³
CO	základné znečisťujúce látky	100 mg.m ⁻³

Všeobecný emisný limit pre **tuhé znečisťujúce látky** pre miesta vypúšťania č.1.10.5, 1.10.6, 1.11.1, 1.11.7, 1.11.8, 1.11.9, 1.11.10

(základné znečisťujúce látky)

Pri hmotnostnom toku tuhých znečisťujúcich látok menšom ako 0,5 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m⁻³.

Pri hmotnostnom toku tuhých znečisťujúcich látok 0,5 kg.h⁻¹ a vyššom nesmie koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 50 mg.m⁻³.

Všeobecný emisný limit pre **sulfán (sírovodík)** pre miesto vypúšťania č. 1.10.2

(plynné anorganické znečisťujúce látky – 3. skupina 2. podskupina)

Pri hmotnostnom toku vyššom ako 50 g.h⁻¹ nesmie koncentrácia sulfánu v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 5 mg.m⁻³.

Všeobecný emisný limit pre **anorganické plynné zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl** pre miesto vypúšťania č. 1.10.4

(plynné anorganické znečisťujúce látky – 3. skupina 3. podskupina)

Pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,3 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia anorganických plynných zlúčením chlóru vyjadrených ako HCl v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 30 mg.m⁻³

Všeobecný emisný limit pre **cyklohexántiol** pre miesto vypúšťania č. 1.10.10

(organické plyny a pary – 4. skupina 1. podskupina – merkaptány)

Pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,1 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia cyklohexántiolu v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 20 mg.m⁻³

Všeobecný emisný limit pre **cyklohexanol** pre miesto vypúšťania 1.10.3

(organické plyny a pary – 4. skupina 3. podskupina – cyklické alkoholy)

Pri hmotnostnom toku vyššom ako 3 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia cyklohexanolu v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m⁻³.

Všeobecný emisný limit pre **cyklohexén** pre miesta vypúšťania 1.10.8, 1.10.10

(organické plyny a pary – 4. skupina 3. podskupina – cykloalkény)

Pri hmotnostnom toku vyššom ako 3 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia cyklohexénu v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m⁻³.

Všeobecný emisný limit pre **cyklohexán** pre miesta vypúšťania 1.10.9, 1.11.2, 1.11.3, 1.11.4, 1.11.5

(organické plyny a pary – 4. skupina 3. podskupina – cykloalkány)

Pri hmotnostnom toku vyššom ako 3 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia cyklohexánu v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m⁻³.

Všeobecný emisný limit pre **acetón** pre miesto vypúšťania Kondenzátor E 2722 – 1,2

(organické plyny a pary – 4. skupina 3. podskupina)

Pri hmotnostnom toku vyššom ako 3 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia acetónu v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m⁻³.

Všeobecný emisný limit pre **organické plyny a pary – 4. skupina 3. podskupina** pre miesto vypúšťania 1.10.7

Pri hmotnostnom toku vyššom ako 3 kg.h^{-1} nesmie celková koncentrácia látok 3. podskupiny v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m^{-3} .

Všeobecný emisný limit pre **organické plyny a pary** pri súčasnom výskyte znečisťujúcich látok viacerých podskupín v odpadovom plyne pre miesto vypúšťania 1.10.2

(*organické plyny a pary – 4. skupina*)

Pri výskyte organických znečisťujúcich látok viacerých podskupín, pri ich celkovom hmotnostnom toku vyššom ako 3 kg.h^{-1} nesmie celková koncentrácia týchto látok v odpadovom plyne prekročiť súčasne hodnotu 150 mg.m^{-3} , pričom sa nesmú prekročiť emisné limity určené pre jednotlivé podskupiny 4. skupiny.

Podmienky platnosti emisných limitov pre miesto vypúšťania 1.10.1 Marlotherm B 2501.

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0°C a pre obsah kyslíka v spalínach vo výške 3 % obj.

Podmienky platnosti emisných limitov pre ostatné miesta vypúšťania.

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0°C a pre koncentráciu kyslíka vzťahnutú na množstvo a zloženie odpadového plynu vyplývajúce z technologického procesu. Pri špeciálnych zariadeniach, ako sú napr. varáky, odparky a pod., sa koncentrácie počítajú vo vlhkom plyne, t.j. pre takú vlhkosť plynu, ktorá vyplýva z technologického procesu.

Všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov emitujúcich organické plyny a pary.

Pri všetkých technologických procesoch a operáciách, počas ktorých sa pracuje s plynmi alebo kvapalnými látkami s vysokým parciálnym tlakom pár, je potrebné využiť všetky technicky dostupné opatrenia s prihliadnutím na primeranosť nákladov, množstvo manipulovanej látky a jej vlastností na zamedzenie úniku plynov a pár do ovzdušia. Ide najmä o tieto opatrenia:

- a) pri skladovaní kvapalných organických látok s tlakom pár väčším ako 1,32 kPa (13 mbar) pri teplote 20°C do 76 kPa pri pracovnej teplote je potrebné:
 - zabezpečiť odvod pár z nádrží s pevnou strechou na ich spätné získavanie alebo zneškodňovanie,
 - vykonať iné obdobne účinné opatrenia.

V prípade odvodu pár z nádrže musí byť emisný stupeň organických látok 5 % a nižší (účinnosť zariadenia 95 % a vyššia).

- b) pri prečerpávaní organických kvapalín, ako napr. pri stáčaní z automobilových alebo železničných cisterien, pri plnení cisterien zo skladových nádrží, alebo pri inom prečerpávaní, je potrebné použiť osobitné opatrenia, ako recirkuláciu plynnej fázy, vedenie vytláčaných plynov na zneškodňovacie zariadenie, alebo iné, obdobne účinné opatrenia,
- c) dýchanie nádrží eliminovať na čo najmenšiu mieru, napr. znížením teplotných výkyvov obsahu nádrže jej vhodnou izoláciou alebo reflexným náterom,

- d) pri prečerpávaní kvapalín I. a II. triedy horľavosti s teplotou varu do 200 °C je potrebné používať čerpadlá s účinnými tesniacimi systémami, ktoré majú nízke straty, ako napr. čerpadlá s mechanickými upchávkami,
- e) osobitne účinné opatrenia na zamedzenie úniku plynov a pár do ovzdušia je potrebné vykonať pri manipulácii (čerpanie, komprimovanie, doprava potrubím, uskladňovanie) s kvapalnými organickými látkami, ktoré obsahujú viac ako 5 % látok 1. podskupiny 4. skupiny (cyklohexántiol):
 - pri čerpaní je potrebné použiť osobitne tesné čerpadlá, napr. čerpadlá s dvojitou mechanickou upchávkou s externým preplachom a bezupchávkové čerpadlá, a tak zabezpečiť uzavretý okruh čerpaných látok,
 - obmedzovať počet prírubových spojení potrubí, ktorými sú dopravované plyny a pary, ak je to hľadiska technológie, bezpečnosti práce a údržby možné,
 - klasické ventily a posúvače s pohyblivými vretenami je potrebné nahradiť vlnovcovými ventilmi vybavenými pomocnými upchávkami alebo iným rovnocenným spôsobom.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať ukazovatele znečistenia odpadových vôd na výstupe z prevádzky určené v prevádzkových predpisoch (pH, CHSK_{Cr}).
- 2.2 V prípade, že budú prekročené ukazovatele znečistenia na výstupe z povolojovanej prevádzky určené v prevádzkových predpisoch, je prevádzkovateľ povinný vykonať také opatrenia, aby boli dodržané ukazovatele znečistenia na výstupe z čistiarny odpadových vôd Duslo, a. s. vyplývajúce zo všeobecne platných právnych predpisov na ochranu vôd a z rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia Šaľa č. 436/2004 zo dňa 20. 05. 2004.

Limitné hodnoty pre splaškové odpadové vody v mieste vypúšťania z prevádzky sa neurčujú. Rovnako sa neurčujú limitné hodnoty pre vody z povrchového odtoku.

3. Limitné hodnoty pre hlučnosť a vibrácie

Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať nasledovné najvyššie prípustné hodnoty ekvivalentných hladín hlučnosti vo vonkajších priestoroch:

	Denný čas [dB]	Nočný čas [dB]
$L_{Aeq,p}$	70	70

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

Pre povolojovanú prevádzku sa neurčujú opatrenia na zosúladenie s najlepšimi dostupnými technikami (ďalej len BAT).

D. Opatrenia pre nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať schválený Program odpadového hospodárstva a plniť jeho záväznú časť pri nakladaní so vzniknutými odpadmi v povolovanej prevádzke.
2. Prevádzkovateľ je povinný zaraďovať odpady podľa Katalógu odpadov; viesť evidenciu odpadov, zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom.
3. Nebezpečné odpady nie je možné riediť a zmiešavať s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, za účelom zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
4. Prevádzkovateľ môže pri prevádzke povolovanej činnosti produkovať len nasledovné druhy odpadov a nakladať s nimi:

Číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu
06 04 04	Odpady obsahujúce ortuť	N
07 01 08	Iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
07 01 10	Iné filtračné koláče a použité absorbenty	N
13 02 06	Syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
15 01 04	Obaly z kovu	O
16 08 07	Použité katalyzátory kontaminované nebezpečnými látkami	N
17 02 01	Drevo	O
17 06 03	Iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
19 02 09	Tuhé horľavé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
20 03 01	Zmesový komunálny odpad	O

5. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi z povolovanej prevádzky len v súlade s platným súhlasom vydaným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva, t.j.:
 - nebezpečné odpady s katalógovým číslom 07 01 08, 07 01 10, 13 02 06, 17 06 03, 19 02 09 zneškodňovať spaľovaním v spaľovni Duslo, a.s., Šaľa,
 - nebezpečný odpad s katalógovým číslom 16 08 07 zneškodňovať uložením na riadenej skládke tuhých odpadov Duslo, a.s., Šaľa,
 - nebezpečný odpad s katalógovým číslom 06 04 04, je možné odovzdávať len osobe oprávnenej nakladať s ním v súlade so zákonom o odpadoch.

V prípade, že prevádzkovateľ bude mať záujem zmeniť spôsob nakladania s nebezpečným odpadom, je povinný požiadať príslušný orgán štátnej správy o zmenu platného súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom.
6. Odpady s katalógovým číslom 15 01 04 a 17 02 01 je prevádzkovateľ oprávnený odovzdávať na využitie v domácnosti v súlade s podmienkami platného súhlasu na odovzdávanie odpadov vhodných na využitie v domácnosti.
7. Odpady s katalógovým číslom 13 02 06, 17 06 03 a 20 03 01 je prevádzkovateľ oprávnený zhromažďovať bez predchádzajúceho triedenia v súlade s podmienkami platného súhlasu na zhromažďovanie odpadov bez predchádzajúceho triedenia.

8. Odpady s katalógovým číslom 07 01 08, 07 01 10, 17 02 01 a 19 02 09 je prevádzkovateľ povinný zhromažďovať oddelene. V prípade, že prevádzkovateľ bude mať záujem o ich zhromažďovanie spolu s inými druhmi odpadov, je povinný požiadať príslušný orgán štátnej správy o zmenu platného súhlasu na zhromažďovanie odpadov bez predchádzajúceho triedenia.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

1. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať zariadenia prevádzky v dobrom technickom stave, pravidelne vykonávať ich kontrolu a údržbu a sledovať spotreby energií.

F. Opatrenia na predchádzanie haváriám a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať platné dokumentácie prevádzky, v ktorých sú uvedené opatrenia ako havarijným stavom predchádzať, resp. ako vzniknuté havarijné stavy riešiť, predovšetkým:
 - Súbor technicko – prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania
 - Trvalé technologické reglementy pre jednotlivé výrobné technologické uzly
 - Bezpečnostný predpis
 - Prevádzkový poriadok pre zaobchádzanie s nebezpečnými chemickými faktormi
 - Plán opatrení pre prípady havarijného zhoršenia kvality vôd
 - Prevádzkové predpisy pre jednotlivé výrobné a nevýrobné technologické uzly
2. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať inšpekciu vzniknuté havárie a iné mimoriadne udalosti v prevádzke a nadmerný okamžitý únik emisií.
3. Všetky vzniknuté mimoriadne stavy a havárie musia byť zaznamenané v prevádzkovej evidencii a o každej takej udalosti musí byť spísaný záznam.
4. Splniť opatrenia na dosiahnutie súladu zaobchádzania s nebezpečnými látkami s vodným zákonom uložené rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia Šaľa č. ŽP/8/2005-MeI, Po zo dňa 13. 01. 2005.
5. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať všetky stavebné objekty a technologické zariadenia prevádzky v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať ich údržbu a kontrolu technického stavu a funkčnej spoľahlivosti, podľa schválenej dokumentácie, technických podmienok stanovených výrobcou a podľa osobitných predpisov.
6. Prevádzkovateľ je povinný odstraňovať poruchy na zariadeniach spôsobom určeným v dokumentácii a v určenom čase.
7. Všetky úkony spojené s údržbou, opravou a kontrolou objektov a technologického zariadenia prevádzky zaznamenávať do prevádzkového denníka.
8. Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, zachytávajú, skladujú, spracovávajú alebo dopravujú nebezpečné látky z hľadiska ochrany vôd, je prevádzkovateľ povinný udržiavať v takom technickom stave a prevádzkovať tak, aby sa zabránilo úniku týchto

- látok do pôdy, podzemných alebo povrchových vôd, alebo nežiadúcemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo vodami z povrchového odtoku.
9. Všetky skladovacie nádrže a záchytné havarijné vane musia byť nepriepustné a chemicky odolné voči pôsobeniu skladovaných nebezpečných látok.
 10. Vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, záchytných vaní a rozvodov nebezpečných látok je prevádzkovateľ povinný vykonávať v súlade s vodným zákonom a súvisiacimi právnymi predpismi, pred ich uvedením do prevádzky, po ich oprave, rekonštrukcii alebo odstávke dlhšej ako jeden rok, každých päť rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky a každých desať rokov pri škodlivých látkach určených vodným zákonom. Kontrolu a skúšky tesnosti môže vykonávať iba odborne spôsobilá osoba s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie,
 11. Vykonávanie pravidelných kontrol technického stavu a funkčnej spoľahlivosti nádrží na skladovanie nebezpečných látok je prevádzkovateľ povinný vykonávať pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné, raz za dvadsať rokov a podľa výsledku prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ďalšej kontroly.
 12. Zabezpečiť stálu kontrolu miest, kde môže dôjsť k úniku nebezpečných látok z hľadiska ochrany vôd.
 13. Zabezpečiť predchádzanie haváriám a nebezpečným stavom pravidelným odborným školením pracovníkov prevádzky o technických, organizačných a bezpečnostných pokynoch pri prevádzkovaní, povinnostiach pracovníkov pri prevádzkovaní zariadenia a pri vedení prevádzkovej dokumentácie a o opatreniach v prípade vzniku havarijnej situácie v prevádzke. O školeniach musí byť spísaný záznam.
 14. Po schválení predložiť inšpekcii aktualizovaný a schválený Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia (havarijný plán) v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany vôd.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Neurčujú sa opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Neurčujú sa opatrenia na zamedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

1.1 Kontrola emisií do ovzdušia bude vykonávaná v nasledovnom rozsahu:

Číslo miesta vypúšťania	Názov miesta vypúšťania	Znečisťujúca látka	Spôsob kontroly emisií
1.10.1	Marlotherm B 2501	TZL	Emisný limit sa neuplatňuje, nepreukazuje sa jeho dodržiavanie
		SO ₂	Emisný limit sa neuplatňuje, nepreukazuje sa jeho dodržiavanie
		NO _x	Meranie v intervale 6 rokov
		CO	Meranie v intervale 6 rokov
		ΣC	Emisný limit nie je určený
1.10.2	Absorpčná kolóna C 2101	H ₂ S	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2
		organické plyny a pary (4. skupina)	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2
1.10.3	Zásobník H 2201	cyklohexanol	Emisný limit sa neuplatňuje, nepreukazuje sa jeho dodržiavanie
1.10.4	Výveva J 2401	HCl	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2
1.10.5	Zásobník H 2101 A, B	TZL	Emisný limit sa neuplatňuje, nepreukazuje sa jeho dodržiavanie
1.10.6	Zásobník H 2109	TZL	Emisný limit sa neuplatňuje, nepreukazuje sa jeho dodržiavanie
1.10.7	Odplyn z kolektorov	organické plyny a pary (4. sk. 3. podsk.)	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2
1.10.8	Zásobník H 1304	cyklohexén	Emisný limit sa neuplatňuje, nepreukazuje sa jeho dodržiavanie
1.10.9	Zásobník H 1303 A	cyklohexán	Emisný limit sa neuplatňuje, nepreukazuje sa jeho dodržiavanie
1.10.10	Výdych F 1301	cyklohexántiol	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2
		cyklohexén	Podľa výsledkov prvého preukázania dodržania určených emisných limitov
1.11.1	Balička	TZL	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2
1.11.2	Chladič E 2702 A, B	cyklohexán	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2
1.11.3	Chladič E 2730 C, D	cyklohexán	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2

Číslo miesta vypúšťania	Názov miesta vypúšťania	Znečisťujúca látka	Spôsob kontroly emisií
1.11.4	Výveva J 2701 A, B	cyklohexán	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2
1.11.5	Zásobník H 1301 A, B	cyklohexán	Emisný limit sa neuplatňuje, nepreukazuje sa jeho dodržiavanie
1.11.6	Zásobník H 1304	-	Zariadenie sa nevyužíva. Nepreukazuje sa dodržiavanie emisných limitov.
1.11.7	Filter F 2602	TZL	Technický výpočet
1.11.8	Filter F 2603	TZL	Zariadenie sa nevyužíva.
1.11.9	Sušiareň S 2701	TZL	Technický výpočet
1.11.10	Filter F 801	TZL	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2
nemá pridelené číslo	Kolóna odplynov C 2601 A, B, C	nešpecifikovaná (predpoklad – NH ₃)	Podľa výsledkov prvého preukázania dodržania určených emisných limitov
nemá pridelené číslo	Vypieracia kolóna C 2701	cyklohexán	Podľa výsledkov prvého preukázania dodržania určených emisných limitov
nemá pridelené číslo	Filter odplynov F 2801	nešpecifikovaná (predpoklad – TZL)	Podľa výsledkov prvého preukázania dodržania určených emisných limitov
nemá pridelené číslo	Kondenzátor E 2722 – 1, 2	acetón	Emisný limit sa neuplatňuje, nepreukazuje sa jeho dodržiavanie

- 1.2 Interval periodického merania, ak nie je v bode I.1.1 určený inak, je:
 - a) 3 roky,

ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného hmotnostného toku, alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku,
 - b) 6 rokov,

ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku.
- 1.3 Interval periodického merania je potrebné počítať od posledného periodického merania.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie periodických meraní oprávnenou osobou.
- 1.5 Diskontinuálne merania sa musia vykonávať s použitím platného vydania oprávnenej metodiky, ktorá je pre príslušnú látku/veličinu uvedená vo všeobecne záväznom právnom predpise o technickom zabezpečení oprávnených meraní a metodikách monitorovania emisií a kvality ovzdušia, alebo ako interná metodika, alebo alternatívna metodika v platnom oprávnení oprávnenej osoby.

- 1.6 Konkrétne diskontinuálne meranie sa musí vykonať podľa platného vydania oprávnenej metodiky v čase jeho konania (uplatní sa vydanie metodiky podľa dátumu vydania, ktorý je uvedený v informácii o zozname metód a metodík oprávnených meraní, ktoré MŽP SR zverejňuje prostredníctvom internetu).
- 1.7 Výrobné – prevádzkové režimy a ďalšie podmienky merania a hodnotenia požiadaviek dodržania určeného emisného limitu zvolí oprávnená osoba v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany ovzdušia, ktoré sa na príslušnú technológiu a meranú emisnú veličinu vzťahujú podľa svojho významu.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať inšpekcii písomne plánovaný termín vykonania oprávneného merania pred jeho začatím.
- 1.9 Prvé preukázanie údajov o dodržaní určených emisných limitov pre cyklohexén vyskytujúci sa v odpadovom plyne z miesta vypúšťania č. 1.10.10 Výdych F 1301 vykoná prevádzkovateľ **počas skúšobnej prevádzky**, t.j. do **31. 12. 2006**.
- 1.10 Prvé preukázanie údajov o dodržaní určených emisných limitov pre znečisťujúce látky vyskytujúce sa v odpadových plynách zo zariadení, ktoré v súčasnosti nie sú zaradené medzi zdroje znečisťovania ovzdušia evidované príslušným orgánom ochrany ovzdušia, vykoná prevádzkovateľ do **31. 12. 2006**.
Prvé preukázanie uvedených údajov sa vykoná pre nasledujúce zariadenia:
 - kolóna odplynov C 2601 A, B, C
 - vypieracia kolóna C 2701
 - filter odplynov F 2801
- 1.11 Preukázanie údajov o dodržaní určených emisných limitov pre tuhé znečisťujúce látky vyskytujúce sa v odpadovom plyne z miesta vypúšťania 1.11.8 Filter F 2603 vykoná prevádzkovateľ pri prvom plánovanom uvedení zariadenia do prevádzky.
- 1.12 V prípade preukazovania dodržiavania emisných limitov technickým výpočtom, prevádzkovateľ zašle v určenom termíne inšpekcii kópiu rozhodnutia o schválení technického výpočtu a preukázanie údajov o dodržaní určených emisných limitov schváleným technickým výpočtom.
V prípade preukazovania údajov o dodržaní určených emisných limitov oprávneným meraním, prevádzkovateľ zabezpečí, aby do určeného termínu bolo vykonané oprávnené meranie
- 1.13 V prípade, ak sú splnené podmienky pre nezisťovanie údajov o dodržaní určených emisných limitov, prevádzkovateľ zašle inšpekcii kópiu rozhodnutia orgánu ochrany ovzdušia, na základe ktorého sa údaje o dodržaní určených emisných limitov nemusia zisťovať a tiež kópiu žiadosti podanej orgánu ochrany ovzdušia. Lehotu na splnenie tejto povinnosti určuje inšpekcia do **30 dní** od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia.
- 1.14 Prevádzkovateľ bude zasielať inšpekcii na vedomie kópie oznámení zasielaných príslušnému orgánu ochrany ovzdušia v súvislosti s preukazovaním dodržiavania zmenených emisných limitov a emisných limitov pri zmenených požiadavkách na ich dodržanie a tiež kópiu vyjadrení, resp. rozhodnutí orgánu ochrany ovzdušia vydaných na podklade zaslaných oznámení. Lehotu na splnenie tejto povinnosti určuje inšpekcia do **30 dní** od doručenia vyjadrenia orgánu ochrany ovzdušia (v prípade vydania rozhodnutia do **30 dní** od nadobudnutia právoplatnosti).

- 1.15 Prevádzkovateľ do **31. 12. 2006** predloží inšpekcii vyhodnotenie súladu prevádzky so všeobecnými podmienkami prevádzkovania určenými pre zdroje znečisťovania emitujúce organické plyny a pary.

2. Kontrola priemyselných odpadových vôd

- 2.1 Odpadové vody vypúšťané z prevádzky budú sledované a vyhodnocované podľa schválených prevádzkových predpisov.
- 2.2 Prevádzkovateľ je povinný prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu viesť evidenciu údajov o vykonaných kontrolných analýzach.

3. Kontrola odpadov

- 3.1 Prevádzkovateľ zabezpečí kontrolu týkajúcu sa zhromažďovania odpadov (množstvo, druh, označenie) na schválených miestach raz za mesiac. O kontrole je povinný viesť záznam v prevádzkovom denníku.

4. Kontrola hluku

Pre povoľovanú prevádzku sa neurčujú opatrenia na kontrolu hluku v okolí prevádzky.

5. Kontrola spotreby energií

- 5.1 Prevádzkovateľ bude sledovať a mesačne vyhodnocovať spotrebu elektrickej energie, pary a zemného plynu (v členení podľa technologických uzlov).

6. Podávanie správ

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vykonávacom predpise k zákonu o IPKZ a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do **15. februára** do informačného systému. Údaje sa oznamujú Slovenskému hydrometeorologickému ústavu v Bratislave na tlačivách, ktoré MŽP SR uverejňuje vo svojom vestníku a na svojej internetovej stránke. Tieto údaje je prevádzkovateľ povinný uchovávať najmenej päť rokov.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný predkladať inšpekcii všetky správy o oprávnených meraniach. Správa sa predkladá bezodkladne, najneskôr do **60 dní** od vykonania merania.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať správy o periodickom meraní najmenej z dvoch posledných meraní.
- 6.4 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať najmenej päť rokov schválený technický výpočet údajov o dodržaní určených emisných limitov.
- 6.5 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať inšpekcii do **15. februára** nasledujúceho roka údaje o evidencii škodlivých a obzvlášť škodlivých látok podľa všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pre zmenu v činnosti povolenú týmto rozhodnutím

- 1.1 Skúšobná prevádzka pre zmenu v činnosti povolenú týmto rozhodnutím (plnenie cyklohexénu do sudov) sa povoľuje do **31. 12. 2006**.
- 1.2 Počas skúšobnej prevádzky je prevádzkovateľ povinný preukázať dodržiavanie určených emisných limitov pre cyklohexén vyskytujúci sa v odpadovom plyne z miesta vypúšťania 1.10.10 Výdych F 1301.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný pred ukončením skúšobnej prevádzky požiadať o uvedenie do trvalej prevádzky, súčasťou žiadosti musí byť správa o vyhodnotení skúšobnej prevádzky.

2. Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

- 2.1 Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke sú obsiahnuté v platných prevádzkových predpisoch a v ďalšej dokumentácii uvedenej v bode F tohto povolenia.
- 2.2 Do jestvujúcich opatrení pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke je prevádzkovateľ povinný zapracovať zmeny súvisiace so zmenou povoloovanej činnosti – plnením cyklohexénu do sudov.

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Rozhodnutie o skončení činnosti v prevádzke neodkladne oznámiť inšpekcii.
2. V prípade plánovaného ukončenia činnosti v prevádzke musí prevádzkovateľ vypracovať podrobný plán ukončenia činnosti v prevádzke alebo v jej časti a predložiť ho inšpekcii.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Vysunuté pracovisko Nitra, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 8 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa Duslo, a. s., 927 03 Šaľa zo dňa 05. 01. 2005 a zároveň povoľuje zmenu v činnosti podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. a písm. b) bod 3 zákona o IPKZ. So žiadosťou bol predložený doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 10. 12. 2004 podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b) vo výške 20 000,- Sk.

Inšpekcia po preskúmaní predmetnej žiadosti a priložených príloh zistila, že žiadosť neobsahuje všetky potrebné údaje podľa § 11 zákona o IPKZ. Z uvedeného dôvodu inšpekcia konanie prerušila rozhodnutím č. 418/OIPK/104/05-Gá/370210205 zo dňa 03. 02. 2005 a zároveň vyzvala účastníka konania, aby svoje podanie doplnil.

Podanie bolo doplnené dňa 21. 03. 2005 vo forme Doplnku č. 1 k žiadosti o vydanie integrovaného povolenia. Povoľujúci orgán po preskúmaní predloženého doplnku a priložených príloh zistil, že v konaní nie je možné pokračovať, nakoľko z doplnených údajov vyplynuli nové požiadavky na predloženie ďalších údajov a podkladov. Konanie bolo opätovne prerušené rozhodnutím č. 1701/OIPK/673/05-Gá/370210205 zo dňa 02. 05. 2005 a prevádzkovateľ bol opätovne vyzvaný podanie doplniť.

Žiadosť bola opätovne doplnená dňa 02. 06. 2005 vo forme Doplnku č. 2.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 28. 7. 2005 účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku Výroba inhibítora navulkanizácie – Duslín 1, 2.

Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula 30. 8. 2005 a zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia občanov a v súlade s § 13 zákona o IPKZ nariadila pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie.

Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 6. 10. 2005 sa zúčastnili zástupcovia prevádzkovateľa – Duslo, a.s., Šaľa a dotknutých orgánov štátnej správy – Obvodného úradu životného prostredia Šaľa a Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy Šaľa. Na ústnom pojednávaní, v súlade s ustanoveniami § 13 ods.3 zákona o IPKZ a § 33 ods.2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom povolenia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním povolenia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti. V písomných vyjadreniach účastníkov konania a dotknutých orgánov boli uplatnené nasledovné pripomienky a námety:

Obec Trnovec nad Váhom (list č. 662/2005 zo dňa 25. 08. 2005):

1. Obec Trnovec nad Váhom nemá námietky voči vydaniu integrovaného povolenia na predmetnú prevádzku za podmienok dodržania príslušných právnych predpisov.
2. Upozorňujeme na dodržiavanie povinnosti prevádzkovateľa na plnenie ustanovení zákona č. 261/2002 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a doplnkov.
3. Žiadame elimináciu koncentrácií pachových látok obťažujúcich obyvateľstvo.

ObÚŽP Šaľa, orgán štátnej správy v odpadovom hospodárstve (list č. A/2005/00852-Or. zo dňa 24. 08. 2005):

1. Prevádzkovateľ vo svojej žiadosti o vydanie integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba inhibítora navulkanizácie – Duslín 1, 2“, Duslo, a.s., Šaľa opraví katalógové číslo uvedené k odpadu „Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť – N – 16 08 07“ na č. 04 06 06 (str. 50/97).

Obvodný pozemkový úrad v Nových Zámkoch, orgán štátnej správy ochrany poľnohospodárskej pôdy (list č. OPÚ-1233-05/6017/MS zo dňa 02. 08. 2005):

1. Tunajší úrad pri prevádzkovaní vyššie uvedenej výroby požaduje dôsledne dodržiavať § 8 ods. 1 až 6 zákona č. 220/2004 Z.z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy pre pôdu susediacu s touto prevádzkou.

Ostatní účastníci konania a dotknuté orgány neuplatnili vo svojich písomných vyjadreniach žiadne pripomienky ani námety. Ani na ústnom konaní neboli uplatnené ďalšie pripomienky a námety.

Inšpekcia zaujala k pripomienkam a námetom dotknutých orgánov uplatneným v písomných vyjadreniach nasledovné stanovisko:

K pripomienke č. 1 Obce Trnovec nad Váhom inšpekcia uvádza, že podmienkami integrovaného povolenia bude zabezpečené dodržanie súladu prevádzky s požiadavkami platných právnych predpisov. Dodržiavanie všeobecných zásad vyplývajúcich z ustanovení platných právnych predpisov je povinnosťou prevádzkovateľa aj bez uvedenia tejto skutočnosti v integrovanom povolení. Z uvedeného dôvodu nebola táto pripomienka v povolení osobitne riešená.

K pripomienke č. 2 Obce Trnovec nad Váhom inšpekcia uvádza, že určovanie podmienok vyplývajúcich z ustanovení zákona č. 261/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov a ich kontrola nie sú zahrnuté do integrovaného konania. Vzhľadom na uvedenú skutočnosť inšpekcia hodnotila túto pripomienku ako pripomienku, ktorá nesmerovala k obsahu žiadosti.

K pripomienke č. 3 Obce Trnovec nad Váhom inšpekcia uvádza, že legislatíva v oblasti ochrany ovzdušia platná v súčasnosti neurčuje emisné limity alebo limitné hodnoty znečistenia ovzdušia (predtým označované ako imisné limity) pre pachové látky. Pre pachové látky sú určené len všeobecné podmienky prevádzkovania. Vzhľadom na charakter technológie a používané chemické látky nie je predpoklad, že povoľovaná prevádzka je zdrojom emitujúcim zápachajúce látky v množstvách, ktoré by bolo potrebné, a tiež aj technicky možné sústredene odvádzať na zneškodnenie. Podiel emisií znečisťujúcich látok emitovaných do ovzdušia z povoľovanej prevádzky k celkovým emisiám spoločnosti Duslo, a.s. je pomerne nízky (najväčší je pre organické látky – cca 5 %, pre všetky ostatné znečisťujúce látky je oveľa nižší), pričom časť emisií sa do ovzdušia dostáva ako fugitívne emisie. Emisné limity pre fugitívne emisie sú určené len pre prevádzky taxatívne vymenované vo vyhláške MŽP SR č. 409/2003 Z.z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá. Činnosť vykonávaná v povoľovanej prevádzke sa v zozname činností podliehajúcich uvedenej vyhláške nenachádza. Z uvedeného dôvodu nebola v integrovanom povolení táto pripomienka riešená.

Inšpekcia akceptovala pripomienku *orgánu štátnej správy v odpadovom hospodárstve ObÚŽP Šaľa*, i keď v danom stupni konania nepovažovala za efektívne požadovať vykonanie zmien v žiadosti o vydanie integrovaného povolenia. Nakoľko sa jednalo len o opravu nesprávne uvedeného čísla odpadu, splnenie tejto pripomienky bolo zabezpečené podmienkami integrovaného povolenia (v integrovanom povolení je v časti D, bode 3 uvedené správne číslo odpadu podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov – 06 04 04).

K požiadavke *Obvodného pozemkového úradu v Nových Zámkoch* zaujala inšpekcia nasledovné stanovisko:

Dodržiavať ustanovenia platných právnych predpisov je povinnosťou prevádzkovateľa aj bez uvedenia tejto skutočnosti v integrovanom povolení. Z tohto dôvodu nie je uvedená požiadavka v integrovanom povolení osobitne riešená.

Povoľovaná prevádzka „Výroba inhibítora navulkanizácie – Duslín 1, 2“ je podľa všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany ovzdušia a podľa rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia Šaľa č. A/2003/03660-Bel zo dňa 23. 12. 2003 kategorizovaná ako dva veľké zdroje znečisťovania ovzdušia – Duslín 1 a Duslín 2, žiadna z vypúšťaných znečisťujúcich látok nie je zaradená do triedy B, t.j. v prevádzke nie je uplatňovaná výnimka z dodržiavania emisných limitov určených právnymi predpismi ochrany ovzdušia.

Prevádzkovateľ doteraz nezisťoval údaje o dodržaní určených emisných limitov pre znečisťujúce látky nachádzajúce sa v odpadových plynach vypúšťaných do ovzdušia z výduchov uvedených v časti I, bode 1.10 tohto povolenia a ani žiadosťou nepreukázal, že sú splnené podmienky, za ktorých sa údaje o dodržaní určených emisných limitov nemusia zisťovať. Uvedené výduchy nie sú v súčasnosti evidované príslušným orgánom ochrany ovzdušia. V povolení boli pre neevidované výduchy určené podmienky, ktoré smerujú k vyhodnoteniu úrovne vypúšťaných emisií. Podobne boli uvedené podmienky na vykonanie prvého preukázania údajov o dodržaní určených emisných limitov aj pre miesto vypúšťania 1.10.10 F 1301 (plnička cyklohexántiolu a cyklohexénu), ktorého zmena bola povolená v tomto povolení.

Pre znečisťujúce látky vypúšťané z povoľovanej prevádzky do ovzdušia sú v integrovanom povolení uvedené emisné limity určené v platných právnych predpisoch ochrany ovzdušia. Emisné limity neboli inšpekciou sprísnené jednak s ohľadom na situovanie prevádzky, nakoľko táto sa nenachádza v oblasti vyžadujúcej osobitnú ochranu ovzdušia, a tiež z dôvodu, že pre povoľovanú technológiu nie sú v súčasnosti vydané referenčné dokumenty o najlepších dostupných technikách, príp. ich pre povoľovanú prevádzku nie je možné aplikovať.

Inšpekcia v integrovanom povolení neurčila limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách z prevádzky, nakoľko odpadové vody vypúšťané z prevádzky do areálovej chemickej kanalizácie sú čistené v podnikovej čistiarni odpadových vôd spolu s ostatnými odpadovými vodami z celého areálu Duslo, a.s., Šaľa a po vyčistení sú vypúšťané cez odkalisko A I do recipientu Váh. Podniková čistiareň odpadových vôd bude predmetom samostatného integrovaného konania. Z rovnakého dôvodu neboli prevádzkovateľovi určené ani metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov vo vypúšťaných odpadových vodách. Prevádzkovateľ je však povinný vykonávať činnosti v povoľovanej prevádzke tak, aby boli dodržané podmienky určené v časti B, body 2.1 a 2.2. (ukazovatele znečistenia na výstupe z čistiarene odpadových vôd Duslo, a. s. vyplývajúce z platných právnych predpisov na ochranu vôd a z rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia Šaľa č. 436/2004 zo dňa 20. 05. 2004).

V povolení nie je uvedená konkrétna hodnota skladovacej kapacity pre látky nebezpečné z hľadiska ohrozenia zdravia a životného prostredia, nakoľko prevádzkovateľ označil uvedené údaje ako dôverné.

Vzhľadom k tomu, že nie je možné použiť údaje vo vydaných referenčných dokumentoch o najlepších dostupných technikách z dôvodu veľkej odlišnosti medzi výrobkami a postupmi výroby uvedenými v dokumentoch a medzi výrobkami vyrábanými v povolovanej prevádzke a tu používanými výrobnými postupmi, porovnanie bolo vykonané v súlade s prílohou č. 3 zákona o IPKZ. Prevádzka spĺňa nasledovné požiadavky BAT:

- používanie nízkoodpadovej technológie – takmer úplné materiálové zhodnotenie používaných vstupných surovín a medziproduktov,
- používanie menej nebezpečných látok – tetrachlórmetán používaný pri výrobe inhibítora navulkanizácie bol nahradený menej nebezpečným cyklohexánom,
- podpora zhodnocovania a recyklácie látok – odpadový sírovodík sa využíva na výrobu sulfidu sodného, vedľajšieho produktu pri výrobe inhibítora navulkanizácie, cyklohexán je regenerovaný a opätovne využívaný, kyselina chlorovodíková vznikajúca v prevádzke je používaná pri úprave odpadových vôd,
- charakter, účinky a množstvo emisií – množstvo emisií vypúšťané z povolovanej prevádzky k celkovým emisám Duslo, a.s. je veľmi nízke, oprávnené merania preukázali dodržiavanie určených emisných limitov pre všetky miesta vypúšťania, kde boli merania dosiaľ vykonané (u väčšiny miest vypúšťania je značná rezerva oproti povoleným limitným hodnotám),
- požiadavka prevencie a zníženia celkových účinkov emisií na životné prostredie na minimum a z toho vyplývajúcich rizík pre životné prostredie – prevádzkovateľ je držiteľom certifikátu ISO 14 000, ktorý potvrdzuje, že Duslo, a.s. má vybudovaný environmentálny systém riadenia zabezpečujúci tieto požiadavky.

Porovnanie s požiadavkami BAT pre čistenie odpadových vôd nebolo uskutočnené, pretože ČOV prevádzkovateľa nie je predmetom tohto integrovaného konania.

Vzhľadom na technologické vybavenie povolovanej prevádzky, inštalované zariadenia na obmedzovanie emisií, chemické a fyzikálne vlastnosti vypúšťaných znečisťujúcich látok a ich množstvo, nepredpokladá sa významný negatívny vplyv prevádzky na životné prostredie cudzieho štátu. Podiel prevádzky na celkových emisiách znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia z Duslo, a.s., Šaľa je najvýznamnejší pre plynne organické látky a tvorí necelých 6 % z celkových emisií plyných organických látok. U ostatných vypúšťaných znečisťujúcich látok je podiel povolovanej prevádzky na úrovni 0,0002 – 0,916 %. Z uvedených dôvodov cudzí dotknutý orgán nebol požadovaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povolovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky sa neukladajú, pretože povolovaná prevádzka sa nepodieľa významným spôsobom na celkovom znečistení.

V integrovanom povolení nie sú v časti I konkretizované technické požiadavky pre zriadenie meracích miest, pretože v povolovanej prevádzke sú zriadené stále meracie miesta, ktoré podľa predložených správ z oprávnených meraní vyhovujú požiadavkám STN ISO 9096 pre minimálnu, resp. optimálnu dĺžku rovného úseku potrubia. Meracie miesto komína Marlothermového ohrevu (miesto vypúšťania 1.10.1) podľa predloženej správy vydanéj AEE – URAP, s.r.o.Trenčín pod ev. č. 48/E/01/557/2000-2.1/01 dňa 31. 10. 2001 nespĺňa

požiadavky na dĺžku rovného úseku potrubia. Túto skutočnosť meracia skupina zohľadňuje pri vykonávaní merania.

Vzhľadom k tomu, že inšpekcia neurčila v povolení iné metodiky a technické požiadavky pre vykonanie meraní, ako sú uvedené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch ochrany ovzdušia, nie sú v povolení konkretizované metodiky meraní znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia ani ďalšie technické požiadavky pre merania.

V integrovanom povolení bolo v časti I uložené prevádzkovateľovi predkladať inšpekcii kópie dokladov zasielaných príslušnému orgánu ochrany ovzdušia, ako aj rozhodnutí, resp. vyjadrení orgánu ochrany ovzdušia, nakoľko ide o doklady a rozhodnutia, ktoré súvisia s preukazovaním údajov o dodržaní určených emisných limitov.

Povinnosť vykonávať kontrolu hluku v okolí prevádzky sa prevádzkovateľovi neukladá z toho dôvodu, že v integrovanom konaní neboli príslušným dotknutým orgánom vznesené požiadavky na meranie hluku.

Inšpekcia určila prevádzkovateľovi povinnosť uchovávať správy o periodickom meraní najmenej z dvoch posledných meraní (časť I povolenia) z toho dôvodu, že interval meraní pre jednotlivé miesta odvádzania odpadových plynov z prevádzky je podľa posledného merania dlhší ako päť rokov. Prevádzkovateľovi bola určená povinnosť uchovávať najmenej päť rokov schválený technický výpočet údajov o dodržaní určených emisných limitov, pretože schválený technický výpočet je súčasťou stálej evidencie o zdroji znečisťovania ovzdušia.

Súčasťou tohto konania bolo:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ – konanie o udelenie súhlasu na zmenu používanej suroviny, na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja znečisťovania a na skúšobnú prevádzku po vykonanej zmene v náväznosti na § 22 ods. 1 písm. d) zákona č. 478/2002 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov.

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ – konanie o udelenie súhlasu na zmenu stavby a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd v náväznosti na § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Z uvedených dôvodov sú prevádzkovateľovi určené požiadavky na skúšobnú prevádzku zmeny povolenej v tomto povolení.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Vysunuté pracovisko Nitra, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Prílohy:

Príloha č. 1 Situovanie prevádzky

Doručuje sa:

1. Duslo, a. s., 927 03 Šaľa
2. Obec Močenok, Sv. Gorazda 629/82, 951 31 Močenok
3. Obec Trnovec nad Váhom, 925 71 Trnovec nad Váhom
4. Mesto Šaľa, Námestie Sv. Trojice 7, 927 01 Šaľa

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia Šaľa, úsek ochrany ovzdušia, Hlavná 2/1, 927 01 Šaľa
2. Obvodný úrad životného prostredia Šaľa, úsek ochrany vôd, Hlavná 2/1, 927 01 Šaľa
3. Obvodný úrad životného prostredia Šaľa, úsek odpadového hospodárstva, Hlavná 2/1, 927 01 Šaľa
4. Obvodný úrad životného prostredia Šaľa, úsek ochrany prírody, Hlavná 2/1, 927 01 Šaľa
5. Obvodný pozemkový úrad v Nových Zámkoch, Svätoplukova 1, 940 01 Nové Zámky
6. Obvodný lesný úrad v Nových Zámkoch, Svätoplukova 1, 940 01 Nové Zámky
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Nitre, regionálny hygienik, Štefánikova 58, 949 63 Nitra
8. Regionálna veterinárna a potravinová správa, Školská 5, 927 01 Šaľa

Príloha č. 1 Situovanie prevádzky

